



# ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

## РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 1 сентября 2022 г. № 2488-р

МОСКВА

### **О заключении путем обмена нотами Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан о взаимном признании сертификатов о вакцинации против новой коронавирусной инфекции (COVID-19)**

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" принять предложение Минздрава России, согласованное с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанное с Таджикистанской Стороной, о заключении путем обмена нотами Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан о взаимном признании сертификатов о вакцинации против новой коронавирусной инфекции (COVID-19).

Одобрить проект ноты Российской Стороны (прилагается).

Поручить МИДу России осуществить от имени Правительства Российской Федерации обмен нотами, составляющими указанное Соглашение, разрешив в случае необходимости вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства  
Российской Федерации



М.Микустин



Проект

" " 2022 г.

Министерство иностранных дел Российской Федерации  
свидетельствует свое уважение Министерству иностранных дел  
Республики Таджикистан и от имени Правительства Российской  
Федерации имеет честь сообщить следующее:

Правительство Российской Федерации настоящим предлагает  
Правительству Республики Таджикистан (далее - Стороны) признать на  
основе взаимности сертификаты о вакцинации, выданные  
на территориях государств Сторон, подтверждающие вакцинацию против  
новой коронавирусной инфекции (COVID-19) (далее - сертификат  
о вакцинации).

1. Стороны согласились не применять ограничения, обусловленные  
распространением новой коронавирусной инфекции (COVID-19)  
в отношении владельцев сертификатов о вакцинации, выданных  
на территориях государств Сторон.

2. В отношении лиц в возрасте до 18 лет, не имеющих сертификат  
о вакцинации, Стороны согласились не применять ограничений,  
обусловленных распространением новой коронавирусной инфекции  
(COVID-19), если Стороны не договорятся в последующем об ином.

3. Сертификат о вакцинации содержит следующие сведения на  
государственном языке Стороны, его выдавшей, и на английском языке:

1) фамилия, имя, отчество (при наличии) и дата рождения  
гражданина;

2) серия и номер документа, удостоверяющего личность гражданина,  
предъявляемого им при пересечении государственной границы государств  
Сторон;

МИНИСТЕРСТВУ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ  
РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН



3) QR-код, представляющий собой двухмерный штриховой код, считываемый с бумажного и (или) цифрового носителя и содержащий сведения из информационного ресурса государства Стороны, подтверждающий сведения о профилактических прививках против новой коронавирусной инфекции (COVID-19).

4. Использование (считывание) персональных данных Сторонами осуществляется с соблюдением законодательства государств Сторон.

5. Использование (считывание) персональных данных, содержащихся в сертификате о вакцинации, осуществляется исключительно для подтверждения прохождения его владельцем вакцинации против новой коронавирусной инфекции (COVID-19).

6. Персональные данные, содержащиеся в сертификате о вакцинации, не подлежат обработке, а также использованию Стороной в иных целях, не предусмотренных настоящим Соглашением.

7. Уполномоченный орган государства Стороны, предоставляющий доступ к информационному ресурсу, содержащему персональные данные, включенные в сертификат о вакцинации, гарантирует их точность и актуальность.

8. Сторона, использующая (считывающая) персональные данные, содержащиеся в сертификате о вакцинации, обязана обеспечить их защиту от несанкционированного доступа третьих лиц, внесения в них изменений, их неправомерной передачи и распространения.

9. Предъявление сертификата о вакцинации в соответствии с требованиями законодательства страны пребывания осуществляется владельцем сертификата о вакцинации.

В случае согласия Правительства Республики Таджикистан с вышеизложенным настоящая нота и ответная нота Министерства иностранных дел Республики Таджикистан составят Соглашение путем обмена нотами между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан, которое вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

После вступления Соглашения в силу Стороны в разумный срок по дипломатическим каналам обмениваются образцами сертификатов о вакцинации, действующими на территориях государств Сторон, а также уведомляют о последующих изменениях образцов сертификатов о вакцинации.



Каждая из Сторон в целях обеспечения государственной безопасности, охраны общественного порядка и здоровья населения может приостановить действие настоящего Соглашения полностью или частично. Уведомление в письменной форме о принятом решении направляется по дипломатическим каналам другой Стороне не позднее чем за 72 часа до такого приостановления.

Каждая Сторона может в любой момент уведомить другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения. В таком случае действие настоящего Соглашения прекратится через 3 месяца с даты получения другой Стороной такого уведомления в письменной форме по дипломатическим каналам.

В случае прекращения действия настоящего Соглашения Стороны урегулируют обязательства, возникшие в период его действия.

Министерство иностранных дел Российской Федерации пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству иностранных дел Республики Таджикистан уверения в своем высоком уважении.

---

